

Перевод – Крутий Елена

Перевод изменений и дополнений – Ратушный Михаил

Македония

Закон о международном частном праве (2007 в ред. 2010)

ГЛАВА 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Сфера применения

Статья 1

1) Настоящий Закон содержит правила об определении права, применимого к личным (статусным), семейным, трудовым, имущественным и другим материально-правовым отношениям с международным элементом.

2) Настоящий Закон содержит также нормы о компетенции судов и других органов Республики Македонии по рассмотрению отношений, предусмотренных частью (1) настоящей статьи, правила процесса и правила о признании иностранных судебных решений и решений других органов иностранного государства.

Статья 2

Положения настоящего Закона не применяются к отношениям, указанным в ст. 1 настоящего закона, если они регулируются другими законами или международными договорами.

Правило об исключении (*clause d'exception* – *условие об изъятии*)

Статья 3

1) Право, на которое указывают положения настоящего Закона, в виде исключения, не применяется, если с учетом всех обстоятельств дела очевидно, что отношение с этим правом не имеет значительной связи, а имеет существенно более тесную связь с каким – либо другим правом.

2) Положения части (1) настоящей статьи не применяются, если стороны осуществили выбор права.

Восполнение правовых пробелов

Статья 4

Если настоящий Закон не содержит положений о праве, применимом к каким – либо отношениям, предусмотренным частью 1 статьи 1 настоящего Закона, соответственно применяются положения и начала настоящего Закона, начала правопорядка Республики Македонии и начала международного частного права.

Публичный порядок

Статья 5

Право иностранного государства не применяется, если последствия его применения противоречили бы публичному порядку Республики Македонии.

Обратная отсылка и отсылка

Статья 6

1) Если в соответствии с положениями настоящего Закона должно применяться право иностранного государства, принимаются во внимание его правила об определении компетентного права.

2) Если правила иностранного государства об определении компетентного права отсылают к праву Республики Македонии, применяется право Республики Македонии, не принимая во внимание правила об определении компетентного права.

3) Положения частей (1) и (2) настоящей статьи не применяются в тех случаях, когда стороны имеют право осуществить выбор компетентного права.

Форма юридической сделки и юридического действия

Статья 7

Если настоящим или любым другим законом не определено иное, считается, что юридическая сделка и юридическое действие является действительным по форме, если они являлись действительными в соответствии с правом, где заключалась юридическая сделка или совершалось юридическое действие, либо в соответствии с правом, применимым к содержанию юридической сделки либо юридического действия.

Исковая давность

Статья 8

К исковой давности является применимым право, которое применимо к содержания юридической сделки или юридического действия.

Применение норм иностранного права

Статья 9

Право иностранного государства применяется в соответствии со своим смыслом и понятиями.

Множественность правопорядков

Статья 10

1) Если компетентным является право государства, в котором отсутствует единый правовой порядок, а правила настоящего Закона не указывают на определенную правовую

систему в этом государстве, компетентное право определяется по правилам такого правового порядка.

2) Если в порядке, предусмотренном в частью (1) настоящей статьи, не может быть определено, какое право является компетентным в государстве, в котором отсутствует единый правовой порядок, компетентным является право той системы в этом государстве, с которой имеется наиболее тесная связь.

Лица с несколькими гражданствами

Статья 11

1) Если лицо, которое является гражданином Республики Македонии, имеет также гражданство какого – либо другого государства, для применения настоящего Закона оно считается имеющим гражданство только Республики Македонии.

2) Если лицо, не являющееся гражданином Республики Македонии, имеет два или более иностранных гражданств, для применения настоящего Закона считается имеющим гражданство того государства, гражданином которой он является и в котором он имеет место жительства.

3) Если лицо, указанное в части (2) настоящей статьи, не имеет места жительства ни в одном из государств, гражданином которых он является, для применения настоящего Закона оно считается гражданином того государства, гражданином которого он является и с которой оно поддерживает наиболее тесную связь.

Лица без гражданства

Статья 12

1) Если лицо не имеет гражданства или его гражданство не может быть установлено, компетентное право определяется в соответствии с его местом жительства.

2) Если лицо, указанное в части (1) настоящей статьи, не имеет места жительства или его невозможно установить, компетентное право определяется в соответствии с его местом пребывания.

3) Если невозможно установить место пребывания лица, указанного в части (1), компетентным является право Республики Македонии.

Обычное место пребывания

Статья 12-а

1) Для целей настоящего Закона обычное место пребывания физического лица – это место, где лицо имеет постоянный центр жизнедеятельности и отсутствует необходимость в осуществлении каких-либо формальностей, связанных с регистрацией или получением вида на жительство в компетентных государственных органах. При определении обычного места пребывания особое внимание следует уделять обстоятельствам личного или профессионального характера, возникающим из-за постоянных связей с местом или

намерением создавать такие связи. Считается, что физическое лицо обычно пребывает в определенном государстве, если оно непрерывно находится на территории этого государства более 6 месяцев.

2) Несмотря на пункт 1 настоящей статьи, обычным местом пребывания лица, осуществляющего предпринимательскую деятельность, является основное место ведения такой деятельности.

3) Для целей настоящего Закона обычным местом пребывания компаний и других организаций (как юридических лиц, так и организаций, не имеющих статуса юридического лица), является место расположения их центральной администрации (головного офиса). Если событие, приводящее к причинению вреда, или причинение вреда возникают в ходе деятельности филиала, представительства или любого другого учреждения, то место, где расположен филиал, представительство или любое другое учреждение, считается обычным местом пребывания.

Установление содержания иностранного права

Статья 13

1) Суд или другой орган в силу наделенных законом служебных полномочий устанавливают содержание компетентного иностранного права.

2) Орган, указанный в части (1) настоящей статьи, может потребовать разъяснения по содержанию компетентного иностранного права в компетентном органе государственной власти по делам юстиции.

3) Стороны процесса могут представить официальный документ о содержании иностранного права.

4) Если в каком-либо определенном случае содержание иностранного права не может быть установлено способами, предусмотренными в частях (1), (2) и (3) настоящей статьи, применяется право Республики Македонии.

Нормы непосредственного применения

Статья 14

Положения по определению применимого права к отношениям, указанным в статье 1 настоящего Закона, не исключает применение императивных норм Республики Македонии, для которых в этом или других законах предусмотрено, что они применяются независимо от правил определения компетентного права.

Глава 2. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО

Право – и дееспособность физических лиц

Статья 15

- 1) В отношении право- и дееспособности физического лица компетентным является право государства, гражданином которого оно является это лицо.
- 2) Физическое лицо, которое было бы не дееспособным в соответствии с правом государства своего гражданства, считается дееспособным, если данное лицо обладает дееспособностью согласно праву по месту возникновения обязательства.
- 3) При лишении или ограничении дееспособности физического лица компетентным является право, указанное в части (1) настоящей статьи.
- 4) Положения части (2) настоящей статьи не применяются к семейным и наследственным правоотношениям.

Право- и дееспособность юридического лица

Статья 16

- 1) В отношении право- и дееспособности юридического лица компетентным является право государства, национальность которому оно имеет.
- 2) Юридическое лицо имеет национальность того государства, по праву которого оно было учреждено.
- 3) Если юридическое лицо имеет действительное местонахождение в другом государстве, а не в том, в котором оно было учреждено, и согласно праву этого другого государства оно имеет его национальность, оно считается юридическим лицом этого государства.

Опека и временные защитные меры

Статья 17

- 1) В отношении установления и прекращения опеки, как и отношений между опекуном и лицом, находящимся под опекой, (подопечным) компетентным является право государства, гражданином которого является лицо, находящееся под опекой.
- 2) Временные защитные меры в отношении иностранных граждан и в отношении лиц без гражданства, находящихся в Республике Македонии, определяются в соответствии с правом Республики Македонии и имеют силу до тех пор, пока компетентное государство не вынесет решение и не примет необходимые меры.
- 3) Положения части (2) настоящей статьи применяются и к охране имущества отсутствующего иностранного гражданина и лица без гражданства, которое находится на территории Республики Македонии.

Признание безвестно отсутствующего лица умершим

Статья 18

При признании безвестно отсутствующего лица умершим компетентным является право государства, гражданином которого это лицо являлось на момент исчезновения.

Имя физического лица

Статья 19

При определении или изменении имени физического лица компетентным является право государства, гражданином которого является данное лицо.

Право собственности и другие вещные права субъектов

Статья 20

1) Для правоотношений, связанных с правом собственности и другими вещными правами, компетентным является право места нахождения вещи.

2) Для отношений, предусмотренных в пункте (1) настоящей статьи и возникших по поводу вещей, которые находятся в пути, компетентным является право по места назначения.

3) Для отношений, предусмотренных в пункте (1) настоящей статьи, касающихся транспортных средств, компетентным является право государства, национальность которого (государственную принадлежность) имеют эти транспортные средства, если нормами Республики Македонии не предусмотрено иное.

Соглашения – общие правила

Статья 21

1) При регулировании договора компетентным является право, которое выбрали стороны договора, если настоящим Законом или международным договором не установлено иное.

2) Воля сторон относительно выбранного права может быть выражена в явной форме или следовать из положений договора или из иных обстоятельств.

3) Стороны могут определить компетентное право для всего договора или только для его части.

4) Действительность договора об избрании компетентного права определяется в соответствии с выбранным правом.

Компетентное право для договоров при отсутствии выбора права

Статья 22

1) При отсутствии выбора компетентного права к договору применяется право государства, с которым он имеет наиболее тесную связь.

2) Считается, что наиболее тесная связь имеется с тем государством, в котором на момент получения оферты (*предложения*) находится место жительства или местонахождение стороны, которая обязана исполнить характерное для такого договора обязательство, если из конкретных обстоятельств дела не следует, что договор в наибольшей степени связан с другим государством.

3) Независимо от положения пункта 2 настоящей статьи, предполагается, что при наличии договора перевозки товаров имеется наиболее тесная связь с государством, в котором на момент заключения договора перевозчик имел место жительства – если им является физическое лицо, или место нахождения – если им является юридическое лицо, только если в этом государстве находится также место погрузки, разгрузки или место жительства грузоотправителя, являющегося физическим лицом, или место нахождения грузоотправителя, являющегося юридическим лицом.

Соглашения, касающиеся недвижимости

Статья 23

Компетентным правом для договоров, заключенных по поводу недвижимости, является исключительно право государства, на территории которой находится недвижимое имущество.

Трудовой контракт

Статья 24

1) Для трудового договора, если стороны не осуществили выбор компетентного права, компетентным является право государства, в котором согласно договору работник обычно выполняет свои обязанности, даже если работа им временно выполняется в другом государстве.

2) Если в соответствии с договором, работник выполняет свою работу в нескольких государствах, компетентным является право государства, в котором работодатель имеет место нахождения или места жительства.

3) В случае заключения договора о выборе компетентного права стороны не могут исключить применение императивных норм о защите прав работника, которые содержит право государства, в котором работодатель, являющийся юридическим лицом, имеет свое место нахождения, или место жительства, если им является физическое лицо.

Потребительские договоры

Статья 25

(1) Под потребительским договором в этом законе понимается договор на поставку движимых вещей или предоставление прав потребителю или договор на оказание услуг потребителю.

(2) Как потребитель в этом Законе понимается любое физическое лицо, которое покупает товары или пользуется услугами для непосредственного личного потребления в целях, не связанных с выполнением профессиональной или другой коммерческой деятельности.

(3) Согласно настоящему Закону, не рассматриваются в качестве потребительского договора:

1) договор перевозки и

2) договор оказания услуг потребителю, если они полностью осуществляются за пределами государства, в котором потребитель имеет свое место жительства.

(4) Независимо от других положений настоящего Закона, к потребительским договорам применяется право государства, в котором потребитель имеет место жительства, если:

1) заключение договора последовало за офертой или рекламой в этом государстве и в этом же государстве потребитель предпринял действия, необходимые для заключения договора;

2) контрагент потребителя или его представитель получил заказ от потребителя в этом государстве и

3) договор купли-продажи был заключен в другом государстве или заказ совершен потребителем в другом государстве, а его посещение было организовано продавцом в целях побуждения потребителя к заключению такого договора.

(5) В случаях, предусмотренных пунктом (4) настоящей статьи, выбор компетентного права, который был сделан сторонами, не может исключить применение императивных норм о защите прав потребителей, содержащихся в праве государства, в котором находится место жительства потребителя.

Сфера применения компетентного права к договору

Статья 26

В отношениях между сторонами договора, если стороны не договорились об ином, право, определяемое согласно статьям 21, 22 и 23 настоящего Закона, распространяется также на:

1) определение момента, с которого приобретатель или получатель движимого имущества имеет право на продукцию или плоды, полученные от использования вещи, и

2) определение момента, с которого приобретатель либо получатель несет риск, связанный с вещью.

Способ передачи вещи

Статья 27

Право места, где вещь должна быть передана, является компетентным в отношении способа передачи вещи и мер, которые должны быть приняты в случае отказа от принятия вещи, если стороны договора не договорились об ином.

Уступка права требования и передача долга

Статья 28

К последствиям уступки права требования или передачи долга по отношению к должнику или кредитору, не участвовавших в уступке или передаче, применяется право, которое является компетентным для требования или долга.

Акцессорная юридическая сделка

Статья 29

К акцессорной юридической сделке, если сделкой, законом или международным договором не предусмотрено иное, применяется право, компетентное для основной сделки.

Односторонняя юридическая сделка

Статья 30

Для односторонней юридической сделки компетентным является право государства по месту жительства должника, являющегося физическим лицом, или месту нахождения должника, являющегося юридическим лицом.

Неосновательное обогащение

Статья 31

1) Если внедоговорное обязательство, возникающее в результате неосновательного обогащения (включая выплату ошибочно полученных сумм), касается отношения, существующего между сторонами (например, вытекающего из договора или деликта) и тесно связанного с таким неосновательным обогащением, к указанному внедоговорному обязательству подлежит применению право, регулирующее соответствующее отношение.

2) Если на основании пункта 1 настоящей статьи применимое право не может быть определено и стороны имеют обычное место пребывания в одном государстве на момент возникновения события, послужившего основанием для неосновательного обогащения, подлежит применению право такого государства.

3) Если на основании пунктов 1 и 2 настоящей статьи применимое право не может быть определено, подлежит применению право государства, в котором неосновательное обогащение имело место.

4) Если из всех обстоятельств дела ясно, что внедоговорное обязательство, возникающее в результате неосновательного обогащения, явно более тесно связано с государством, иным, чем указанное в пунктах 1, 2 и 3, подлежит применению право этого другого государства.

Действия в чужом интересе без поручения (Negotiorum gestio)

Статья 32

1) Если внедоговорное обязательство, возникающее в результате действия, совершенного без надлежащих полномочий в интересах другого лица (действие в чужом интересе), касается отношения, существующего между сторонами (например, вытекающего из договора или деликта) и тесно связанного с таким внедоговорным обязательством, к указанному обязательству подлежит применению право, регулирующее соответствующее отношение.

2) Если на основании пункта 1 настоящей статьи применимое право не может быть определено и стороны имеют обычное место пребывания в одном государстве на момент возникновения события, повлекшего причинение вреда, подлежит применению право такого государства.

3) Если на основании пунктов 1 и 2 настоящей статьи применимое право не может быть определено, подлежит применению право государства, в котором действие в чужом интересе без поручения имело место.

4) Если из всех обстоятельств дела ясно, что внедоговорное обязательство, возникающее в результате действия, совершенного без надлежащих полномочий в интересах другого лица (действие в чужом интересе), явно более тесно связано с государством, иным, чем указанное в пунктах 1, 2 и 3, подлежит применению право этого другого государства.

Преддоговорная ответственность (Culpa in contrahendo)

Статья 32-а

1) Правом, применимым к внедоговорному обязательству, возникающему в результате действий сторон до заключения договора, независимо от того, были ли договор фактически заключен, является право, применимое к такому договору, или право, которое было бы применимо, если бы указанный договор был заключен.

2) Если применимое право не может быть определено на основании пункта 1 настоящей статьи, то им является:

А) право государства, где причинен вред, независимо от того, в каком государстве имело место событие, повлекшее причинение вреда, и в каком государстве или в каких государствах наступили косвенные последствия данного события; или

Б) если стороны имеют обычное место пребывания в одном государстве на момент возникновения события, повлекшего причинение вреда, – право такого государства; или

В) если из всех обстоятельств дела ясно, что внедоговорное обязательство, возникающее в результате действий сторон до заключения договора, явно более тесно связано с государством, иным, чем указанное в подпунктах А и Б настоящего пункта, – право этого другого государства.

Внедоговорная ответственность за причинение вреда – общее правило

Статья 33

1) Если иное не предусмотрено настоящим Законом, то правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, возникающему вследствие причинения вреда, является право государства, где причинен вред, независимо от того, в каком государстве имело место событие, повлекшее причинение вреда, и в каком государстве или в каких государствах наступили косвенные последствия данного события.

2) Однако если лицо, которое привлекается к ответственности, и лицо, которому причинен вред, в момент причинения вреда имеют обычное место пребывания в одном государстве, то подлежит применению право такого государства.

3) Если из всех обстоятельств дела вытекает, что причинение вреда явно более тесно связано с государством, иным, чем указанное в пунктах 1 или 2 настоящей статьи, то подлежит применению право этого другого государства. Явно более тесная связь с другим государством может основываться, в частности, на отношении, ранее сложившемся между сторонами, таком как договор, тесно связанный с соответствующим причинением вреда.

Ответственность за продукцию

Статья 33-а

1) Без ущерба Статье 33 (2) настоящего Закона, правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, возникающему вследствие вреда, причиненного продукцией, является:

А) право государства, где лицо, которому причинен вред, имеет свое обычное место пребывания на момент причинения вреда, если продукция была выпущена на рынок в этом государстве; или, при невыполнении данного условия:

Б) право государства, где была приобретена продукция, если продукция была выпущена на рынок в этом государстве; или, при невыполнении данного условия:

В) право государства, где был причинен вред, если продукция была выпущена на рынок в этом государстве.

Однако правом, подлежащим применению, является право государства, где лицо, которое привлекается к ответственности, имеет свое обычное место пребывания, если это лицо не могло разумно предвидеть выпуска на рынок данной продукции или продукции аналогичного характера в государстве, чье право подлежит применению согласно подпунктам А, Б или В.

2) Если из всех обстоятельств дела вытекает, что причинение вреда явно более тесно связано с государством, иным, чем указанное в пункте 1 настоящей статьи, то подлежит применению право этого другого государства. Явно более тесная связь с другим

государством может основываться, в частности, на отношении, ранее сложившемся между сторонами, таком как договор, тесно связанный с соответствующим причинением вреда.

Недобросовестная конкуренция и действия, ограничивающие свободную конкуренцию

Статья 33-б

- 1) Правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, возникающему вследствие акта недобросовестной конкуренции, является право государства, на территории которого затрагиваются или могут затрагиваться отношения в сфере конкуренции или коллективные интересы потребителей.
- 2) В случае, если акт недобросовестной конкуренции затрагивает исключительно интересы определенного конкурента, то подлежит применению Статья 33.
- 3) Правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, возникающему вследствие ограничения конкуренции, является право государства, в котором затрагивается или может затрагиваться рынок.
- 4) От права, подлежащего применению согласно настоящей статье, не разрешается отступать посредством упомянутого в Статье 33-г соглашения.

Причинение вреда окружающей среде

Статья 33-в

Правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, возникающему вследствие причинения вреда окружающей среде или обусловленного им вреда для лиц или имущества, является право, определяемое согласно Статье 33 (1), – если только лицо, требующее возмещения вреда, не выберет в качестве основы своего требования право государства, где имело место событие, повлекшее причинение вреда.

Нарушение прав интеллектуальной собственности

Статья 33-г

- 1) Правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, возникающему вследствие нарушения права интеллектуальной собственности, является право государства, в отношении которого истребуется правовая защита.
- 2) От права, подлежащего применению согласно настоящей статье, не разрешается отступать посредством упомянутого в Статье 33-г соглашения.

Ответственность за проведение забастовки или локаута

Статья 33-д

Без ущерба Статье 33 (2) настоящего Закона, правом, подлежащим применению к внедоговорному обязательству, которое относится к ответственности лица, действующего в качестве работника или работодателя, или к ответственности организации, представляющей профессиональные интересы указанных лиц, за вред, причиненный продолжающимися или завершившимися забастовкой или локаутом, является право государства, где были предприняты эта забастовка или этот локаут.

Свобода выбора

Статья 33- ģ

1) Стороны могут выбрать право, подлежащее применению к внедоговорному обязательству:

А) посредством соглашения, заключаемого ими после того, как наступило событие, повлекшее причинение вреда; или

Б) когда все стороны осуществляют предпринимательскую деятельность, – также посредством соглашения, свободно заключаемого ими до того, как наступило событие, повлекшее причинение вреда.

2) Данный выбор должен быть прямо выражен или определенно вытекать из обстоятельств дела и не ущемлять прав третьих лиц.

3) Если в момент, когда имело место событие, повлекшее причинение вреда, все касающиеся существа отношений элементы ситуации расположены в государстве, ином, чем то, право которого было выбрано, то выбор сторон не должен затрагивать применение положений права этого другого государства, от которых не разрешается отступить посредством соглашения.

Правила безопасности и поведения

Статья 33-е

При оценке поведения лица, привлекаемого к ответственности, в качестве фактического обстоятельства и по мере необходимости учитываются правила безопасности и поведения, действовавшие в том месте и в тот день, в которые произошло событие, повлекшее причинение вреда.

Возмещение вреда, причиненного на борту корабля, в открытом море или на борту воздушного судна

Статья 34

Если событие, на основании которого возникло обязательство по возмещению вреда, произошло на борту корабля, в открытом море или на борту воздушного судна, то в качестве права места, где случились факты, обусловившие возникновение обязательства по возмещению вреда, применяется право государства, национальность которого имеет морское судно, либо право государства, в котором зарегистрировано воздушное судно.

Наследование

Статья 35

В вопросах наследования компетентным является право государства, гражданином которого являлся наследодатель в момент смерти.

Способность составлять завещания

Статья 36

В отношении способности составлять завещание компетентным применимо право государства, гражданином которой завещатель являлся в момент составления завещания.

Форма завещания

Статья 37

1) Завещания является действительным по форме, если оно действительно по какому-либо праву из следующих:

(1) праву места составления завещания;

(2) праву государства, гражданином которого был завещатель во время распоряжения по завещанию или в момент смерти;

(3) праву места жительства завещателя во время распоряжения по завещанию или в момент смерти;

(4) праву места пребывания завещателя во время распоряжения по завещанию или в момент смерти;

(5) праву Республики Македонии и

(6) в отношении недвижимого имущества – праву места нахождения недвижимого имущества.

2) Отзыв завещания является действительным по форме, если такая форма считалась действительной согласно любому праву, указанному в части (1) настоящей статьи, для составления завещания.

Условия заключения брака

Статья 38

1) В отношении условий заключения брака для любого лица компетентным является право государства, гражданином которого является лицо на момент вступления в брак.

2) В случае, если имеются условия для заключения брака в соответствии с правом государства, гражданином которого является лицо, желающее заключить брак в компетентном органе власти Республики Македонии, заключение брака не допускается, если в отношении этого лица в соответствии с правом Республики Македонии существуют препятствия, связанные с ранее заключенным браком, наличием родства и неспособности понимать значение своих действий.

Форма брака

Статья 39

К форме брака применяется право места его заключения.

Недействительность брака

Статья 40

К признанию брака недействительным применяется то или иное право, согласно которому брак является заключенным по смыслу статьи 38 настоящего Закона.

Расторжение брака

Статья 41

- 1) Относительно расторжения брака компетентным является право государство, гражданами которого являются оба супруга в момент подачи иска.
- 2) Если супруги на момент подачи иска являются гражданами различных государств, компетентным является право государства, в котором они имели свое последнее общее место жительства, а в случае отсутствия совместного места жительства компетентным является право государства суда, в котором рассматривается спор о расторжении брака.
- 3) Если один из супругов является гражданином Республики Македонии, независимо от положений пункта (2) настоящей статьи, по вопросам расторжения брака компетентным является право Республики Македонии.

Личные и основанные на законе имущественные отношения супругов

Статья 42

- 1) Личные и основанные на законе имущественные отношения супругов определяются по праву государства, гражданами которого они являются.
- 2) Если супруги являются гражданами разных государств, компетентным является право государства их совместного места жительства.
- 3) Если супруги не имеют ни общего гражданства, ни место жительства в одном и том же государстве, компетентным является право государства их последнего общего места жительства.
- 4) Если компетентное право не может быть определено в соответствии с частями (1), (2) и (3) настоящей статьи, компетентным является право Республики Македонии.

Договорные имущественные отношения супругов

Статья 43

- 1) К договорным имущественным отношениям супругов применяется право, которое на момент заключения договора было компетентным для регулирования личных и основанных на законе имущественных отношений.
- 2) Независимо от положений части (1) настоящей статьи супруги могут письменно договориться, что к их договорным отношениям применяется:

- 1) право государства, гражданином которого является одним из супругов, или
- 2) право государства, где имеет место жительства хотя бы один из супругов, или
- 3) в отношении недвижимого имущества – право места нахождения этого недвижимого имущества.

Личные, основанные на законе и договорные имущественные отношения супругов в случае недействительности или прекращения брака

Статья 44

- 1) При признании брака недействительным или его прекращении личные и основанные на законе имущественные отношения определяются правом, предусмотренным в статье 42 настоящего Закона.
- 2) В случаях, указанных в пункте (1) настоящей статьи, к договорным имущественным отношениям супругов применяется право, предусмотренное статьей 43 настоящего Закона.

Имущественные правоотношения лиц, сожительствующих вне брака

Статья 45

- 1) К имущественным отношениям лиц, сожительствующих во вне брака, применяется право государства, гражданами которого они являются.
- 2) Если лица, упомянутые в части (1) настоящей статьи, не имеют общего гражданства компетентным является право государства, в котором имеется общее место жительства.
- 3) К договорным имущественным отношениям лиц, сожительствующих вне брака, применимо право, которым регулировались их имущественные отношения в момент заключения договора.

Отношения между родителями и детьми

Статья 46

- 1) К правоотношениям между родителями и детьми применяется право государства, гражданами которого они являются.
- 2) Если родители и дети имеют различное гражданство, компетентным является право государства, в котором они имеют место жительства.
- 3) Если родители и дети имеют различное гражданство, и не имеют место жительства в одном и том же государстве, компетентным является право государства, гражданином которого является ребенок.

Признание, установление и оспаривание отцовства или материнства

Статья 47

В отношении признания, установления или оспаривания отцовства либо материнства компетентным является право государства, гражданином которого является ребенок.

Обязательства по содержанию

Статья 48

В отношении обязательств по предоставлению содержания кровным родственникам, кроме как родителям и детям, или в отношении обязательств по предоставлению содержания свойственникам компетентным является право государства, гражданином которого является родственник, от которого истребуется содержание.

Узаконение

Статья 49

1) К узаконению внебрачного ребенка путем дальнейшего заключения брака применяется право государства, гражданами которого являются родители, а если родители не являются гражданами одного и того же государства – право гражданства того из родителей, в соответствии с которым узаконение является действительным.

2) В отношении получения согласия детей, другого лица или государственного органа на узаконение применимо право государства, гражданином которого является ребенок.

Условия для осуществления и отмены усыновления

Статья 50

1) Относительно условий осуществления и отмены усыновления компетентным является право государства, гражданами которого являются усыновитель и усыновляемый.

2) Если усыновитель и усыновляемый являются гражданами различных государств, к условиям осуществления и отмены усыновления кумулятивно применяется право обоих государств, гражданами которых они являются.

3) В случае совместного усыновления обоими супругами, помимо права государства, гражданином которого является усыновляемый, к условиям осуществления и отмены усыновления компетентным является и право государств, гражданами которых является и один и другой супруг.

4) Относительно формы усыновления компетентным является право места усыновления.

Последствия усыновления

Статья 51

1) К последствиям усыновления применимо право государства, гражданами которого являются усыновитель и усыновленный во время осуществления усыновления.

2) Если усыновитель и усыновленный имеют различное гражданство, компетентным является право государства, в котором они имеют место жительства.

3) Если усыновитель и усыновленный имеют различное гражданство и не имеют место жительства в одном и том же государстве, компетентным является право государства, гражданином которого является усыновленный.

ГЛАВА 3. Международная компетенция и процесс

1. Компетенция судов и других органов власти Республики Македонии по делам с международным элементом

Общие правила международной компетенции

Статья 52

1) Суд Республики Македонии компетентен рассматривать дело, если ответчик имеет место жительства или место нахождения в Республике Македонии.

2) Если ответчик не имеет место жительства ни в Республике Македонии, ни каком-либо другом государстве, компетенция суда Республики Македонии имеет место, если ответчик имеет место пребывания в Республике Македонии.

3) Если в процессе участвуют несколько ответчиков, к которым предъявлены материальные требования, суд Республики Македонии компетентен рассматривать дело и когда один из ответчиков имеет место жительства или место нахождения в Республике Македонии.

4) Если по одному и тому же иску ответчиками являются и основной должник и поручитель, суд Республики Македонии компетентен рассматривать дело и в том случае, когда он является компетентным по иску к главному должнику.

5) Суд Республики Македонии является компетентным и по встречному иску, если требование по встречному иску связано с иском требованием.

Компетенция в неисковом производстве

Статья 53

Когда правоотношение рассматривается в неисковом производстве, суд Республики Македонии компетентен рассматривать дело, если лицо, в отношении которого заявлено требование, имеет место жительства или место нахождения в Республике Македонии, а когда в процессе участвовать только одно лицо – если это лицо имеет место жительства либо место нахождения в Республике Македонии, если настоящим Законом не предусмотрено иное.

Исключительная международная компетенция – общие правила

Статья 54

Суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией в случаях, когда это прямо предусмотрено настоящим или другим законом.

Компетенция на основе критериев, содержащихся в иностранном праве

Статья 55

Если в иностранных государствах в компетенцию иностранного суда входит рассмотрение споров по искам к гражданам Республики Македонии в соответствии с критериями, не предусмотренными положениями о компетенции суда Республики Македонии, эти критерии подлежат применению при наделении компетенцией суда Республики Македонии в спорах, в которых ответчиком является гражданином такого иностранного государства.

Соглашение о международной компетенции

Статья 56

1) Стороны могут договориться о компетенции иностранного суда только, если по крайней мере один из них является иностранным гражданином или юридическим лицом с местонахождением за границей, а рассмотрение данного спора в соответствии с положениями настоящего или другого закона не находится в исключительной компетенции суда Республики Македонии.

2) Несмотря на положения части (1) настоящей статьи, стороны не могут договориться о компетенции иностранного суда в спорах, вытекающих из отношений с потребителем и из отношений по страхованию, если потребитель, либо застрахованное лицо, являющееся физическим лицом, имеет место жительства в Республике Македонии.

3) Стороны могут договориться о компетенции суда Республика Македонии, если, по крайней мере, одна из сторон является гражданином Республики Македонии или юридическим лицом с местонахождением в Республике Македонии.

4) Положения частей (1), (2) и (3) настоящей статьи не применяются в случаях, когда вопросы компетенции разрешаются согласно статей 73 и 83 настоящего Закона.

Международная компетенция, основанная на согласии ответчика

Статья 57

1) В случаях, когда допускается заключение договора о компетенции суда Республика Македонии в соответствии с положениями статьи 56, частей (3) и (4), настоящего Закона, компетенция суда Республики Македонии может возникнуть на основании согласия ответчика.

2) Считается, что ответчик согласился с компетенцией суда Республики Македонии, если он представил возражения на иск или постановление с требованием платежа или если на предварительном заседании либо, когда такое заседание отсутствовало, на первом

заседании основного судебного разбирательства он участвовал и не оспорил компетенцию.

Специальная международная компетенция относительно лиц без гражданства

Статья 58

1) Когда положениями настоящего Закона компетенция суда Республики Македонии определяется в зависимости от того, имеет ли процессуальная сторона гражданство Республики Македонии, такая компетенция распространяется и на лиц без гражданства с местом жительства в Республике Македонии.

2) Положения части (1) настоящей статьи соответственно применяются и относительно компетенции других органов Республики Македонии.

Международная компетенция по спорам в отношении граждан Республики Македония, находящихся на службе за границей

Статья 59

Рассмотрение споров по искам к гражданам Республики Македонии, проживающим за границей, куда они были направлены государственным органом на службу или работу, находится в компетенции суда Республики Македонии, если они на момент такого переезда имели место жительства в Республике Македонии.

Международная компетенция по спорам из внедоговорной ответственности за вред

Статья 60

1) В спорах, вытекающих из внедоговорной ответственности за вред, суд Республики Македонии компетентен также в случаях, если причинение вреда совершено или вредные последствия наступили в Республике Македонии.

2) Положения части (1) настоящей статьи применяются в спорах по искам к страховым компаниям, осуществляющим имущественное и личное страхование, с целью возмещения вреда, причиненного третьим лицам, на основании норм о непосредственной ответственности страховой компании, а также в спорах о регрессных требованиях на основании возмещения вреда против регрессных должников.

Международная компетенция по спорам из договорных отношений, определяемая по месту исполнения обязательства

Статья 61

В спорах, основанных на договорных отношениях, суд Республики Македонии также компетентен, когда предметом спора является обязательство, которое должно либо должно было быть исполнено в Республике Македонии.

Международная компетенция, определяемая по месту нахождения предмета спора

Статья 62

1) Рассмотрение споров об имущественно-правовых требованиях находится в компетенции суда Республики Македония в случае нахождения на территории Республики Македонии предмета иска.

2) Если на территории Республики Македонии находится какое-либо имущество ответчика, суд Республики Македонии также компетентен рассматривать дело в случаях, когда истец имеет место жительства либо место нахождения в Республике Македонии, если истцу удастся обосновать, что за счет данного имущества может быть исполнено решение.

Международная компетенция по спорам из обязательств, возникших во время пребывания ответчика в Республике Македонии

Статья 63

В компетенции суда Республики Македонии находятся также споры по обязательствам, возникшим в время пребывания ответчика в Республике Македонии.

Международная компетенция по спорам из обязательств, которые возникли или должны быть исполнены в Республике Македонии

Статья 64

Рассмотрение споров по искам к физическим лицам или юридическим лицам с местонахождением за границей об обязательствах, которые возникли в Республике Македонии или должны быть исполнены на территории Республики Македонии, находится в компетенции суда Республики Македонии, если эти лица в Республике Македонии имеют свой филиал или представительство или если в Республике Македония имеет свое место нахождения лицо, которому поручено ведение их дел.

Исключительная международная компетенция по спорам об учреждении, прекращении или изменении статуса юридических лиц

Статья 65

Суд Республики Македонии наделен исключительной компетенцией по спорам об учреждении, прекращении или изменении статуса коммерческого общества, других юридических лиц и объединении физических или юридических лиц, а также по спорам, связанным с действительностью решений их органов, если общество, другие лица или объединение имеет свое место нахождения в Республике Македонии.

Исключительная международная компетенция по спорам, касающимся действительности записи в государственных регистрах

Статья 66

Суд Республики Македонии наделен исключительной компетенцией по спорам, касающимся действительности записи в государственных регистрах, которые ведутся в Республике Македонии.

Исключительная международная компетенция по спорам, касающимся применения и действительности прав на промышленную собственность

Статья 67

Суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией по спорам, касающимся применения и действительности прав на промышленную собственность, если заявка была подана в Республике Македонии.

Исключительная международная компетенция относительно допущения исполнения и приведения в исполнение (*решения суда и др.*)

Статья 68

Суд или лица, наделенные законом государственными полномочиями, обладают исключительной компетенцией по допущению исполнения и приведению в исполнение, если оно осуществляется в Республике Македонии.

Исключительная международная компетенция по спорам, связанным с недвижимым имуществом

Статья 69

Суд Республики Македония обладает исключительной компетенцией в спорах о праве собственности и других вещных прав на недвижимое имущество, в спорах о воспрепятствовании владению недвижимым имуществом, а также в спорах, возникающих из найма и аренды недвижимого имущества, или из договоров о пользовании жилыми (*квартиры*) или нежилыми помещениями (*офисными помещениями*), если недвижимое имущество находится в Республике Македонии.

Международная компетенция по спорам о воспрепятствовании владению движимым имуществом

Статья 70

Рассмотрение споров о воспрепятствовании владению движимым имуществом находится в компетенции суда Республики Македонии, если воспрепятствование владению произошло в Республике Македонии.

Международная компетенция по некоторым спорам, касающимся воздушных или морских и речных судов

Статья 71

1) Рассмотрение споров о вещных правах на воздушные, морские и речные суда и споров об аренде воздушных, морских и речных судов находится в компетенции суда Республики Македонии, когда на территории Республики Македонии ведется регистр и эти воздушные, морские или речные суда в него занесены.

2) Рассмотрение споров о воспрепятствовании владению воздушным, морским или речным судном, указанным в части (1) настоящей статьи, находится также в компетенции суда Республики Македонии, когда на территории Республики Македонии ведется регистр и эти воздушные, морские или речные в него занесены или на территории Республики Македонии произошло воспрепятствование владению.

Международная компетенция по некоторым спорам об имущественных отношениях супругов по поводу имущества, находящегося в Республике Македонии

Статья 72

1) Рассмотрение споров об имущественных отношениях супругов по поводу имущества, находящегося в Республике Македонии, находится в компетенции суда Республики Македонии и в тех случаях, когда ответчик не имеет места жительства в Республике Македонии, а истец в момент подачи иска имеет место жительства или место пребывания в Республике Македонии.

2) Если большая часть имущества находится в Македонии, а другая часть – за границей, суд Республики Македонии может рассмотреть дело об имуществе, которое находится за границей, только в спорах, по которым выносятся решения и в отношении имущества в Республике Македонии и только если ответчик согласится на рассмотрение дела судом Республики Македонии.

3) Компетенция суда Республики Македония в спорах об имущественных отношениях супругов в соответствии с положениями настоящего Закона сохраняет силу независимо от того, продолжают ли супруги состоять в браке или брак прекратился, установлено ли, что брак отсутствует.

Международная компетенция по брачным делам

Статья 73

1) Компетенция суда Республики Македонии распространяется на споры об установлении факта наличия или отсутствия брака, о признании брака недействительным или расторжении брака (брачные дела), а когда ответчик не имеет места жительства в Республике Македонии, если:

(1) оба супруга являются гражданами Республики Македонии независимо от их места жительства, или

(2) истец является гражданином Республики Македонии и имеет место жительства в Республике Македонии, или

(3) супруги имели свое последнее место жительства в Республике Македонии, а истец на момент подачи иска имеет место жительства или место пребывания в Республике Македонии.

2) Если супруг – ответчик является гражданином Республики Македонии и имеет место жительства в Республике Македонии, суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией.

Международная компетенция по брачным делам, определяемая на основании последнего общего места жительства супругов

Статья 74

Компетенция суда Республики Македонии по спорам, указанным в статье 73 настоящего Закона, распространяется также на случаи, если супруги являются иностранными гражданами, которые имели последнее общее место жительства в Республике Македонии, но только в тех случаях, если ответчик согласится на рассмотрение дела судом Республики Македонии, и если в соответствии с нормами государства, гражданами которого являются супруги, допускается такая компетенция.

Международная компетенция по спорам о расторжении брака

Статья 75

На споры о расторжении брака распространяется компетенция суда Республики Македонии также в случае, если истец является гражданином Республики Македонии, а право государства, суд которого мог бы быть компетентен, не предусматривает расторжение брака.

Международная компетенция по спорам об установлении или оспариванию отцовства или материнства

Статья 76

1) На споры об установлении или оспаривании отцовства или материнства распространяется компетенция суда Республики Македонии также в случае, когда ответчик не имеет места жительства в Республике Македонии, и если:

(1) истец и ответчик являются гражданами Республики Македонии, независимо от того, где они имеют место жительства или

(2) истец является гражданином Республики и имеет место жительства в Республике Македонии.

2) Если иск направлен против ребенка, который является гражданином Республики Македонии и имеет место жительства либо место пребывания в Республике Македонии, суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией.

Международная компетенция по спорам между иностранными гражданами об установлении или оспаривании отцовства или материнства

Статья 77

Компетенция суда Республики Македонии в спорах, указанных в статье 76 настоящего Закона, распространяется и на случаи, когда стороны являются иностранными гражданами, если истец или один из истцов имеет место жительства в Республике Македонии, но только если ответчик согласится на рассмотрение дела судом Республики Македонии и если в соответствии с нормами права государства, гражданином которого он является, допускается такая компетенция.

Международная компетенция по спорам об обеспечении заботы, содержания и воспитания детей, находящихся на попечении родителей

Статья 78

1) Компетенция суда Республики Македонии распространяется на споры об обеспечении заботы, содержания и воспитания детей, находящихся на попечении родителей, и в случае, когда ответчик не имеет места жительства в Республике Македонии, если оба родителя являются гражданами Республики Македонии или если ребенок является гражданином Республики Македонии с местом жительства в Республике Македонии.

2) Если ответчик и ребенок являются гражданами Республики Македонии и если они оба имеют место жительства в Республике Македонии, суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией по рассмотрению таких споров.

3) Положения частей (1) и (2) настоящей статьи, как и положения статьи 52 настоящего Закона, соответственно применяются и к определению компетенции других органов Республики Македонии при принятии решения по вопросам об обеспечении заботы, содержания и воспитания детей, находящихся на попечении родителей.

Международная компетенция по спорам о предоставлении на основании закона содержания детям

Статья 79

1) Компетенция суда Республики Македонии по спорам о предоставлении на основании закона содержания детям распространяется и на случаи, когда ответчик не имеет места жительства в Республике Македонии, если:

- (1) ребенок предъявляет иск, и он имеет место жительства в Республике Македонии, или
- (2) истец и ответчик являются гражданами Республики Македонии, независимо от того, где они имеют место жительства, или
- (3) если истцом является несовершеннолетний ребенок – гражданин Республики Македонии.

2) Компетенция суда Республики Македонии в спорах о предоставлении на основании закона содержания между супругами и между бывшими супругами распространяется и на случаи, если супруги имели свое последнее общее место жительства в Республике Македонии, а истец в момент подачи иск и в последующий период имеет место жительства в Республике Македонии.

Международная компетенция по спорам об основанном на законе содержании, связанным с имуществом, из которого может выплачиваться содержание

Статья 80

Компетенция суда Республики Македонии по спорам об основанном на законе содержании распространяется и на те случаи, если ответчик имеет имущество в Республике Македонии, из которого может выплачиваться содержание.

Международная компетенция по спорам о защите, содержании и воспитании детей

Статья 81

Суд Республики Македонии компетентен при принятии решений о защите, воспитании и содержании детей также в случае, когда такие споры разрешаются одновременно со спорами об узаконении или спорами об установлении или оспаривании отцовства или материнства, рассмотрение которых в соответствии с настоящим Законом находится в компетенции суда Республики Македонии.

Международная компетенция по спорам, связанным с осуществлением родительских прав

Статья 82

1) При принятии решения о лишении и восстановлении родительских прав, продлении родительских прав, назначении родителей опекунами над своими детьми в отношении управления имуществом детей, признании ребенка родившимся в браке, а также при принятии решений по другим вопросам, которые касаются личного состояния и правоотношений между родителями и детьми, компетенция суда Республики Македонии распространяется и на случаи, когда отсутствуют условия, предусмотренные в части (3) статьи 52 настоящего Закона, если заявитель и лицо, к которому предъявлено требование, являются гражданами Республики Македонии, или когда в процессе участвует только одно лицо и это лицо является гражданином Республики Македонии.

2) По вопросам, указанным в части (1) настоящей статьи, компетенция суда Республики Македонии распространяется и на случаи, когда ребенок является гражданином Республики Македонии и имеет место жительства в Республике Македонии.

Международная компетенция по вопросам предоставления разрешения на вступление в брак несовершеннолетнего

Статья 83

1) Предоставление разрешения на вступление в брак несовершеннолетнего находится в компетенции суда Республики Македонии, если заявитель является гражданином Республики Македонии либо если один из заявителей является гражданином Республики Македонии, независимо от того, где лица, которые желают вступить в брак, имеют свое место жительства.

2) Суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией, если несовершеннолетний, обратившийся за разрешением на вступление в брак, является гражданином Республики Македония либо если оба лица, желающих вступить в брак, являются гражданами Республики Македонии, а брак заключается за рубежом.

Международная компетенция по рассмотрению дел о наследственном имуществе македонского гражданина и по спорам в сфере наследственных правоотношений и по требованиям кредиторов к наследственному имуществу македонского гражданина

Статья 84

1) Суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией по рассмотрению дел о наследственном недвижимом имуществе гражданина Республики Македонии, если это наследство находится в Республике Македонии.

2) Если наследственное недвижимое имущество гражданина Республики Македонии находится за границей, суд Республики Македонии обладает компетенцией только в случае, если в соответствии с правилами государства, в котором находится недвижимое имущество, его орган не является компетентным.

3) В компетенции суда Республики Македонии находится рассмотрение дел о наследственном движимом имуществе гражданина Республики Македонии, если движимое имущество находится на территории Республики Македонии или если согласно праву государства, в котором находится движимое имущество, иностранный орган не является компетентным либо если этот орган отказывается рассматривать дело о наследстве.

4) Положения частей (1), (2) и (3) настоящей статьи относятся и к компетенции по спорам в области наследственных правоотношений, а также по спорам о требованиях кредиторов, предъявленных к наследственному имуществу.

Международная компетенция по рассмотрению дел о наследственном имуществе иностранного гражданина и по спорам в сфере наследственных правоотношений и по требованиям кредиторов к наследственному имуществу иностранного гражданина

Статья 85

1) Рассмотрение дел о наследственном недвижимом имуществе иностранного гражданина находится в исключительной компетенции суда Республики Македонии, если недвижимость находится в Республика Македония.

2) Рассмотрение дел о наследственном движимом имуществе иностранного гражданина, которое находится в Республике Македонии, находится в компетенции суда Республики Македонии, за исключением случая, если в государстве наследодателя суд не компетентен рассматривать дела о наследственном движимом имуществе гражданина Республики Македонии.

3) Положения частей (1) и (2) настоящей статьи относятся и к вопросам компетенции при разрешении споров в области наследственных правовых отношений, а также споров о требованиях кредиторов, предъявленных к наследственному имуществу.

4) Когда компетенция суда Республики Македонии не распространяется на рассмотрение дел о наследственном имуществе иностранного гражданина, суд может предпринять меры по обеспечению сохранности наследственного имущества и по защите прав на наследственное имущество, которое находится в Республике Македонии.

Международная компетенция по рассмотрению дел о наследственном имуществе лица без гражданства и по спорам в области наследственных правоотношений и по требованиям кредиторов к наследственному имуществу лица без гражданства

Статья 86

1) Рассмотрение споров о наследственном недвижимом имуществе лица без гражданства, лица, чье гражданство не может быть установлено, или лица, которое имеет статус беженца, находится в исключительной компетенции суда Республики Македонии, если имущество находится на территории Республики Македонии.

2) Рассмотрение споров о наследственном движимом имуществе лица без гражданства, лица, чье гражданство не может быть установлено, или лица, которое имеет статус беженца, находится в компетенции суда Республики Македонии, если движимое имущество находится на территории Республики Македонии или если наследодатель в момент смерти имел место жительства в Республике Македонии.

3) Положения частей (1) и (2) настоящей статьи относятся и к вопросам компетенции при рассмотрении споров в области наследственных правоотношений, а также споров о требованиях кредиторов, предъявленных к наследственному имуществу.

4) Если наследодатель не имел места жительства в Республике Македонии, соответственно применяются положения, регулирующие рассмотрение дел о наследственном имуществе иностранного гражданина, подразумевая под иностранным государством государство, в котором наследодатель на момент смерти имел место жительства.

Международная компетенция по вопросам усыновления

Статья 87

1) Орган Республики Македонии обладает исключительной компетенцией по принятию решений об усыновлении и прекращении усыновления лица, которое является гражданином Республики Македонии и имеет место жительства в Республике Македонии.

2) Орган Республики Македонии является компетентным по принятию решений об усыновлении и прекращении усыновления, если усыновитель является гражданином Республики Македонии и имеет место жительства в Республике Македонии.

3) Если оба супруга участвовали в усыновлении, то для возникновения компетенции у органа Республики Македонии достаточно, чтобы хотя бы один из супругов являлся гражданином Республики Македонии.

Международная компетенция по опекунам делам

Статья 88

Орган Республики Македонии обладает исключительной компетенцией в опекунам делам граждан Республики Македонии, независимо от того, где они имеют место жительства, если настоящим Законом не предусмотрено иное.

Непринятие мер по опекунам делам в отношении гражданина Республики Македонии, который имеет место жительства за границей

Статья 89

Орган Республики Македонии не вправе выносить решения и принимать меры по опекунам делам в отношении гражданина Республики Македонии, который имеет место жительства за границей, если он установит, что компетентный орган в соответствии с правом иностранного государства вынес решение или принял меры, которыми обеспечивается защита личности, прав и интересов гражданина Республики Македонии.

Международная компетенция по принятию временных мер в отношении иностранного гражданина

Статья 90

1) Орган Республики Македонии принимает необходимые временные меры по защите личности, прав и интересов иностранного гражданина, который находится или имеет имущество в Республике Македонии, о чем уведомляется орган государства, гражданином которого является данное лицо.

2) Орган Республики Македонии выносит решение и принимает меры по опекунам делам в отношении иностранного гражданина, который имеет место жительства в Республике Македонии, если защиту его личности, прав и интересов не обеспечил орган государства, гражданином которого он является.

Международная компетенция по объявлению безвестно отсутствующего умершим

Статья 91

1) Суд Республики Македонии обладает исключительной компетенцией по объявлению умершим безвестно отсутствующего гражданина Республики Македонии независимо от того, где он имел место жительства.

2) В суде Республики Македонии в соответствии с правом Республика Македонии могут предъявляться доказательства смерти иностранного гражданина, который умер на территории Республики Македонии.

2. Прочие положения, регулирующие процесс с международным элементом

Способность быть стороной в деле и процессуальная дееспособность физического лица

Статья 92

1) В отношении способности быть стороной в деле и процессуальной дееспособности физического лица применяется право государства, гражданином которого он является.

2) Если иностранный гражданин не наделен процессуальной дееспособностью в соответствии с положениями части (1) настоящей статьи, но является процессуально дееспособным в соответствии с правом Республики Македонии, он сам может совершать процессуальные действия.

3) Законный представитель иностранного гражданина, указанного в части (2) этой статьи, может совершать процессуальные действия только в том случае, если иностранный гражданин не заявит желания сам участвовать в процессе.

4) В отношении способности иностранного юридического лица быть стороной в деле применяется право, предусмотренное в статье 16 настоящего Закона.

Иностранные судебные разбирательства

Статья 93

Суд Республики Македонии по требованию стороны приостанавливает процесс, если во время процесса иностранным судом рассматривается то же самое дело и между теми же самыми сторонами, а именно, если:

1) первоначально процесс по соответствующему делу был возбужден в иностранном суде и

2) речь идет о споре, рассмотрение которого не относится к исключительной компетенции суда Республики Македонии.

Установление компетенции суда Республики Македонии

Статья 94

Для установления компетенции суда Республики Македонии имеют значение факты, которые существуют во время возбуждения судебного процесса.

Обязательства по обеспечению судебных издержек (cautio iudicatum solvi) [штрафная гарантия исполнения судебного решения прокуратором (представителем) на стороне ответчика]

Статья 95

1) Если иностранный гражданин или лицо без гражданства, которые не имеют место жительства в Республике Македонии, инициируют процесс в суде Республики Македонии, они обязаны по требованию ответчика, который является гражданином Республики Македонии, обеспечить возмещение судебных издержек.

2) Ответчик должен заявить требование, указанное в части (1) настоящей статьи, не позднее предварительного судебного заседания, а если предварительное судебное заседание не имело место – первого судебного заседания основного судебного разбирательства до перехода к рассмотрению дела по существу либо как только ответчик узнает, что имеются основания для требования об обеспечении.

3) Обеспечение оплаты судебных издержек осуществляется в денежной форме, но суд может дать согласие на обеспечение судебных издержек в другой форме.

Освобождение от обязательств по обеспечению судебных издержек

Статья 96

1) У ответчика отсутствует обязанность обеспечения судебных издержек, если:

(1) в государстве, гражданином которого является истец, граждане Республики Македонии не должны предоставлять обеспечение;

(2) истец имеет право на убежище в Республике Македония;

(3) исковое требование представляет собой требование истца относительно его трудовых отношений в Республике Македонии;

(4) если речь идет о брачных делах или спорах об установлении или прекращении отцовства или материнства, а также о взыскании основанного на законе содержания и

(5) если речь идет об иске относительно векселя или чека, встречном иске или выдаче постановления с требованием платежа.

2) В случае наличия сомнений в том, должны ли граждане Республики Македонии в соответствии с пунктом 1 части (1) настоящей статьи предоставлять обеспечение судебных издержек в государстве, гражданином которого является истец, то разъяснения дает орган государственной власти, компетентным по делам юстиции.

Решение по обеспечению судебных издержек

Статья 97

- 1) Суд в решении, которым удовлетворяется требование об обеспечении возмещения судебных издержек, должен определить размер обеспечения и срок, в течение которого обеспечение должно быть предоставлено, а также предупредить истца о предусмотренных законом последствиях, если не будет доказано, что обеспечение было предоставлено в определенный срок.
- 2) Если истец в определенный срок не докажет, что он предоставил обеспечение судебных издержек, считается, что иск отозван либо что истец отказался от обжалования судебного решения при условии, что требование о предоставлении обеспечения было заявлено в ходе судебного процесса только в связи с обжалованием.
- 3) Ответчик, который своевременно заявил требование к истцу о предоставлении обеспечения, не обязан продолжать судебное разбирательство по существу, пока в законном порядке не будет принято решение по его требованию, а если требование будет удовлетворено – пока истец не предоставит обеспечение.
- 4) Если суд отказывает в удовлетворении требования о предоставлении обеспечения судебных издержек, он может принять решение о продолжении судебного процесса и до того, как решение об отказе вступит в силу.

Освобождение от уплаты судебных издержек

Статья 98

- 1) Иностранцы имеют право на освобождение от уплаты судебных издержек на условиях взаимности.
- 2) В случае возникновения сомнений в наличии взаимности разъяснения по поводу освобождения от уплаты судебных издержек дает орган государственной власти, компетентный по делам юстиции.
- 3) Взаимность, предусмотренная частью (1) настоящей статьи, не дает право на освобождение от уплаты судебных издержек, если иностранный гражданин имеет место жительства в Республике Македонии.
- 4) Лицо без гражданства имеет право на освобождение от уплаты судебных издержек, если оно имеет место жительства или место пребывания на территории Республики Македонии.

ГЛАВА 4. Признание иностранных судебных решений

1. Понятие

Иностранное судебное решение

Статья 99

1) В качестве иностранного судебного решения рассматривается решение суда иностранного государства.

2) Иностранное судебное решение в соответствии с частью (1) настоящей статьи считается также соглашением, заключенное в суде (судебное соглашение).

3) Иностранное судебное решение считается также и решение другого органа в государстве, в котором оно приравнивается к судебному решению или судебному соглашению, если им регулируются отношения, предусмотренные статьей 1 настоящего Закона.

Признание

Статья 100

Иностранное судебное решение приравнивается к решению суда Республики Македонии и имеет юридическую силу в Республике Македонии, только если его признает суд Республики Македонии.

2. Условия признания

Подтверждение правомерности

Статья 101

1) Лицо, заявляющее требование о признании иностранного судебного решения, обязано к заявлению приложить иностранное судебное решение в оригинале или в заверенной копии, а также подтверждение компетентного иностранного суда или иного органа о правомерности решения в соответствии с правом государства, в котором оно было вынесено.

2) Если оригинал иностранного судебного решения или его заверенная копия написаны не на языке, официально используемом в суде, в котором ведется процесс о признании данного решения, сторона, которая требует признания решения, должна представить заверенный перевод иностранного судебного решения на языке, который официально используется в таком суде.

Подтверждение исполнения иностранного судебного решения

Статья 102

Если вместе с требованием о признании иностранного судебного решения заявлено требование о его принудительном исполнении, заявитель требования о признании такого решения, помимо подтверждения, предусмотренного частью (1) статьи 101 настоящего Закона, должно представить также подтверждение исполнимости этого решения в соответствии с правом государства, в котором оно было вынесено.

Несоблюдение права на защиту

Статья 103

Суд Республики Македонии отказывает в признании иностранного судебного решения, если одна из сторон докажет, что:

- 1) из-за нарушений в процессе, она не смогла применить свои средства защиты и
- 2) повестка, иск или решение, на основании которого было начато судебное разбирательство, не были вручены ей в порядке, предусмотренном правом государства, в котором решение было вынесено либо вообще отсутствовали попытки такого вручения, если только сторона каким-либо образом не участвовала в разбирательстве по существу в первой инстанции.

Исключительная компетенция суда Республики Македонии

Статья 104

- 1) Иностранное судебное решение не признается, если соответствующее дело находится в исключительной компетенции суда или другого органа Республики Македонии.
- 2) Если ответчик требует признания иностранного судебного решения, которое было принято по брачному спору, или если этого требует истец, а ответчик не возражает, исключительная компетенция суда Республики Македония не является препятствием для признания этого решения.

Непризнание ввиду обоснования компетенции иностранного суда исключительно гражданством истца либо без учета договора сторон о компетенции суда Республики Македонии

Статья 105

- 1) Суд отказывает в признании иностранного судебного решения, если возражениями лица, против которого решение было принято, подтверждается, что компетенция иностранного суда была основана исключительно на гражданстве истца.
- 2) Суд отказывает в признании иностранного судебного решения, если возражениями лица, против которого было принято решение, подтверждается, что иностранный суд, который вынес решение, не принял во внимание договор сторон о компетенции суда Республики Македонии.

Правомерность решения по тому же делу между теми же сторонами

Статья 106

- 1) Иностранное судебное решение не признается, если по тому же делу суд или другой орган Республики Македонии вынес законное решение, или если в Республике Македонии уже было признано другое иностранное судебное решение по этому же делу.

2) Суд приостанавливает рассмотрение вопроса о признании иностранного судебного решения, если суд Республики Македонии уже ранее возбудил судебный процесс по тому же делу между теми же сторонами, до законного окончания этого процесса.

Нарушение публичного порядка

Статья 107

Иностранное судебное решение суда не признается, если последствия его признания противоречат публичному порядку Республики Македонии.

Иностранное судебное решение о личном состоянии (статусе) гражданина Республики Македонии

Статья 108

Если при принятии решения о личном состоянии (статусе) гражданина Республики Македонии должно применяться право Республики Македонии в соответствии с настоящим Законом, иностранное судебное решение признается и в случае, когда применено иностранное право, если такое решение не содержит существенных отступлений от права Республики Македонии, которое применяется к такого рода отношениям.

Иностранное судебное решение о личном состоянии (статусе) иностранца, который является гражданином государства суда

Статья 109

1) Решения иностранных судов, которые касаются личного состояния (статуса) гражданина государства, где вынесены эти решения, признаются в Республике Македонии без судебной проверки в соответствии со статьями 104 и 107 настоящего Закона.

2) Если компетентный орган Республики Македонии считает, что иностранное судебное решение, касающееся личного состояния (статуса) гражданина Республики Македонии, такое решение, чтобы быть признанным, подлежит проверке в соответствии с положениями статей с 101 до 107 настоящего Закона.

Иностранное судебное решение о личном состоянии (статусе) иностранца, который не является гражданином государства суда

Статья 110

Если иностранное судебное решение касается личного состояния (статуса) иностранца, не являющегося гражданином государства, которое приняло это решение, решение признается, только если оно отвечает условиям его признания в государстве, гражданином которого является указанное лицо.

3. Процесс признания иностранных судебных решений

Статья 111

- 1) Процесс признания иностранного судебного решения начинается после соответствующего ходатайства.
- 2) Признания иностранного судебного решения по делу, касающемуся личного состояния (статуса), может потребовать любое лицо, имеющее правовой интерес.

Статья 112

- 1) Дела о признании иностранного судебного решения рассматривает единолично судья районного суда.
- 2) Дела о признании иностранного судебного решения находятся в компетенции любого суда, на территории функционирования которого требуется признание решения.
- 3) Если о признании иностранного судебного решения не вынесено специальное решение, любой суд в ходе процесса может рассмотреть дело о признании этого решения как предварительный вопрос, но только с соблюдением соответствующей процедуры.

Статья 113

- 1) В процессе о признании иностранного судебного решения суд ограничивается проверкой того, имеют ли место условия, предусмотренные статей с 101 до 110 настоящего Закона.
- 2) Если суд установит, что отсутствуют препятствия для признания решения, он выносит решение о признании иностранного судебного решения.
- 3) Суд направляет решение о признании противной стороне либо другим участникам процесса, которыми иностранное судебное решение было получено, и разъясняет, что на решение о признании могут быть поданы возражения в течение 15 дней со дня его получения.
- 4) Возражения, указанные в части (3) настоящей статьи, рассматриваются судом, который вынес решение о признании, в составе трех судей. Если решение по возражениям зависит от разрешения спора (фактов), суд принимает решение в состоявшемся судебном заседании.
- 5) На решение, которым суд отклонил ходатайство о признании и на решение по возражениям, предусмотренное частью (4) настоящей статьи, может быть подана жалоба в компетентный апелляционный суд в течение восьми дней со дня получения этого решения.
- 6) Несмотря на положения части (3) настоящей статьи, суд не направляет решение о признании иностранного судебного решения о расторжении брака противной стороне, если лицо, требующее признания, является гражданином Республики Македонии, а противная сторона не имеет место жительства или место пребывания в Республике Македонии.

Статья 114

По издержкам, понесенным в ходе разбирательства о признании иностранного судебного решения, суд выносит решение в соответствии с правилами, которые бы применялись в случае, когда то же самое дело рассматривал бы суд или другой орган Республики Македонии.

Статья 115

Если в этой главе отсутствуют специальные положения, к процессу о признании иностранных судебных решений соответственно применяются положения, регулирующие неискковое производство.

Статья 116

Положения статей с 111 до 115 настоящего Закона, в таком же порядке применяются и к процессу о признании иностранных арбитражных решений.

ГЛАВА 5. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Заключение брака в уполномоченных консульских или дипломатических представительствах Республики Македонии за границей

Статья 117

1) Граждане Республики Македонии могут заключить брак за границей в уполномоченных консульских или дипломатическом представительствах Республики Македонии, осуществляющих консульские функции, если против этого не возражает государство, в котором находится представительство Республики Македонии или если это предусмотрено международным договором.

2) Министр, руководящий деятельностью органа государственного власти, компетентного в сфере иностранных дел, определяет представительства Республики Македонии, в которых могут заключаться браки за границей между гражданами Республики Македонии.

Ведение опекунских дел граждан Республики Македонии, находящихся за границей

Статья 118

Опекунские дела граждан Республики Македонии, находящихся за границей, ведутся консульским или дипломатическим представительством Республики Македонии, если против этого не возражает государство, в котором находится представительство Республики Македонии или если это предусмотрено международным договором.

Удостоверение завещания гражданина Республики Македонии за границей

Статья 119

Консульским или дипломатическим представительством Республики Македонии, выполняющим консульские функции, может быть удостоверено завещание гражданина Республики Македонии за границей, в соответствии с положениями, которые регулируют составление судебных завещаний.

Удостоверение подписей, а также рукописей и копий документов представителем консульского или дипломатического представительства Республики Македонии за границей

Статья 120

- 1) Консульские или дипломатические представительства Республики Македонии за границей, выполняющие консульские функции, могут удостоверить подписи, рукописи и копии в соответствии с международными договорами и правовыми нормами страны пребывания.
- 2) Министр, осуществляющий руководство органом государственной власти, компетентным в сфере иностранных дел, организует выполнение функций, указанных в части (1) настоящей статьи.

Подтверждение в отношении действующих или действовавших в Республике Македонии нормативных актов

Статья 121

- 1) Подтверждение в отношении нормативных актов, которые действуют или действовали в Республике Македонии, в целях их использования в органах иностранного государства, выдается органом государственной власти, компетентным по делам в юстиции.
- 2) В подтверждениях, предусмотренных в части (1) настоящей статьи, приводится название нормативного акта, дата его принятия и дата прекращения его действия, а также дословный текст соответствующих положений этого акта.

ГЛАВА 6. Переходные и заключительные положения

Действие настоящего Закона

Статья 122

- 1) Положения настоящего Закона по определению компетентного права не распространяются на отношения, которые возникли до вступления в силу настоящего Закона.
- 2) Если до даты вступления в силу настоящего Закона вынесено решение первой инстанции или решение, которым заканчивается разбирательство в суде первой инстанции, дальнейшее разбирательство проводится в соответствии с ранее действовавшими нормами о компетенции и процессе в делах с международным элементом и положениями о признании иностранных судебных решений.

3) Если после даты вступления в силу настоящего Закона, было отменено решения суда первой инстанции, указанное в части (2) настоящей статьи, дальнейшее разбирательство проводится в соответствии с положениями настоящего Закона о компетенции и процессе в делах с международным элементом, а также о признании иностранных судебных решений.

Прекращение действия законов

Статья 123 Со дня вступления в силу настоящего Закона прекращает свое действие Закон о разрешении коллизии законов с правилами других стран при регулировании отношений ("Службен лист на СФРЈ" № 43/82 и 72/82).

Вступление в силу настоящего Закона

Статья 124

Настоящий Закон вступает в силу через восемь дней после опубликования в «Службен весник на Република Македонија».

Закон о внесении изменений и дополнений в Закон о международном частном праве

Службен весник на Република Македонија № 156/2010

[...]

Статья 7

Положения статей 2,3,4, 5 и 6 настоящего Закона вступают в силу в день вступления Республики Македония в Европейский Союз.

Статья 8

Положения настоящего Закона не распространяются на отношения, возникшие до вступления в силу настоящего Закона.

Статья 9

Настоящий Закон вступает в силу на 8-й день после его опубликования в «Службен весник на Република Македонија» и начинает действовать по истечении шести месяцев со дня его вступления в силу.